



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Ajoie Ilc			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
71	C MEYER Mathieu		96258
87	A BELET Jérôme		201439
41	G LOUIS Jean-Jacques	X X X	204493
84	PAPE Cyril		97368
95	FADY Christian		201375
23	BOTTERON Gaël		97195
68	STADELMANN Gaëtan		213047
19	GUENAT Gabriel		210378
77	BERTAZZOLI Marco		217608
86	MAITRE Charles		202350
91	ROTH Jonathan		212008
7	CHOULAT Didier		203426
8	KOLLER Randoald		208138

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
12:25	71	41	1
14:43	71	87	2
30:11	87		3
50:46	84	7	4

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
35:46	7	2	37:46
39:30	23	2	41:26
46:43	87	2	48:43
49:51	87	2	51:51
51:59	77	2	52:27
55:56	7	2	57:56

<b>CLUB 1</b>	<b>Ajoie Ilc</b>	<b>2L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Red Rocks Rothenfluh</b>	<b>2L</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum Date / Data	06.10.2019
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POD21		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	57

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	50058 PAPE Carole	
Official scorer Marqueur	207139 STEBLER Ophélie	
Referee 1 Arbitre 1	203342 DOBLER Yannick	
Referee 2 Arbitre 2	209095 EGLI Lukas	
Tech. Director Directeur tech.		

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212479
	ERARD Julien			

<b>TOTAL</b>	<b>4</b>
<b>TIME OUT</b>	X

<b>TOTAL</b>	<b>12 min</b>
--------------	---------------

**2 Red Rocks Rothenfluh**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
71	C AUF DER MAUER Nico		204095
6	A GERSTER Simon		206079
89	G ERNY Marco	X X X	204096
44	G MADER Lucas David		213296
10	ERNY David		203115
56	SCHAFFNER Patrick		202456
19	ERNY Matthias		203114
33	WEBER Dominik		203120
16	HESS Dominik		202085
63	KAMBER Lukas		209105
23	KRATTIGER Stefan		206344

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
00:12	23	71	1
06:09	23	71	2
17:05	16	71	3
41:26	16	63	4
52:27	63		5
53:33	56	19	6
59:16	71	63	7

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
11:09	6	2	12:25
47:56	71	2	49:56
49:51	6	2	51:51

**RESULT**

<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	4	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Red Rocks Rothenfluh</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	<b>CAPTAIN 1</b> Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	<b>CAPTAIN 2</b> Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome
	Forename / Vorname Prénom / Nome
	Signature
	210049
	<b>SCHAFFNER Hans Peter</b>

<b>TOTAL</b>	<b>7</b>
<b>TIME OUT</b>	

<b>TOTAL</b>	<b>6 min</b>
--------------	--------------